

68 (I'd like, traduzione di "vorrei" in inglese)

IL CONDIZIONALE DI "TO LIKE" (I'D LIKE)

(Suggerimento musicale : [LEMON TREE](#))

La traduzione più consigliabile di "vorrei...vorresti...vorrebbe,(il condizionale di volere)" in Inglese, è **I'd like...you'd like...he'd like ...etc**, e cioè **il condizionale di "to like"**,

In realtà, I'd like...you'd like...etc significano **"mi piacerebbe...ti piacerebbe...gli piacerebbe"**, ma corrisponde perfettamente a **"Io vorrei...tu vorresti...egli vorrebbe etc"**

Siccome sono parecchie le analogie tra **I want = io voglio** (presente), e **I'd like = vorrei** (condizionale), facciamo un parallelo, evidenziando anche che entrambe le voci possono essere seguite da complemento oggetto o infinito. **I'd like** è, ovviamente, più gentile, ed educato!

(I want(<i>aiuònt</i>)...)	(I'd like(<i>aidlàik</i>))
I want a sandwich (= voglio...)	I'd like a sandwich (=vorrei...)
I want to eat a sandwich (= voglio mangiare...)	I'd like to have a sandwich (= vorrei mangiare..)
I want a new pair(<i>pè:*</i>) of jeans (= voglio...)	I'd like a new pair of jeans (=vorrei..)
I want to buy a new pair of jeans(= voglio comprare...)	I'd like to buy a new pair of jeans (= vorrei comprare...)

N.B. **I'd like** corrisponde quasi sempre anche a presente (o condizionale) di **desiderare**

Desidero (desidererei) uscire stasera = I'D LIKE TO GO OUT TONIGHT

("Desidero uscire stasera" si può dire anche I WISH TO GO OUT TONIGHT...

.....per "desidererei" è meglio I'D LIKE...)

TO LIKE + GERUNDIO o TO LIKE + INFINITO ?
(I like dancing) (I'd like to dance)

Si usa TO LIKE + GERUNDIO (to like è quasi sempre al presente) per dire che un'attività piace sempre, in generale

Si usa I'D LIKE...YOU'D LIKE + INFINITO (to like è al condizionale) per dire che il mio desiderio è adesso, in questo momento...

(in generale / sempre)	(in questo momento)
You like playing football (= A voi piace giocare a calcio)	Would you like to play football now? (=Vorreste giocare a calcio ora?)
Does Susan like cooking? (=A Susan piace cucinare?)	Yes, she'd like to cook for us now. (= Sì, desidera cucinare per noi adesso)
We don't like walking long distances (= Non ci piace camminare per lunghe distanze)	We'd like to walk in the park (= Vorremmo passeggiare nel parco)
They like singing (= A loro piace cantare)	They'd like to sing with us (= Vorrebbero cantare con noi)

SPIACERE + INFINITO = TO MIND(*màind*) + GERUNDIO

(...sono frasi molto simili a "Vorresti...Non vorresti, per favore....?")

TO MIND + GERUNDIO si usa molto in frasi interrogative, in cui si chiede un favore..come..

Ti piacerebbe venire alle cinque? = WOULD YOU MIND COMING AT FIVE?

Ti piacerebbe spegnere la TV? = WOULD YOU MIND PUTTING THE TV OFF, PLEASE?

Vi piacerebbe parlar piano? WOULD YOU MIND SPEAKING QUIETLY (*kuàietli*), PLEASE?

MIND(*màind*)

(VERBO e NOME)

Abbiamo studiato le frasi per chiedere un favore con TO MIND.

TO MIND è verbo, è un po' come il contrario di TO LIKE (*làiik*)...ma noi certamente abbiamo anche sentito l'espressione MASTERMIND (*màste*màind*) che significa "mente geniale"...

Possibile?..... Sì ! Come tante altre parole Inglesi, MIND è verbo (= spiacere /importare /badare a) ...ed è anche nome (= mente/intenzione)

Es. MIND THE STEP! (= fa attenzione al gradino!)

.....MIND YOUR OWN BUSINESS (*biznes*)! (= Bada agli affari tuoi!)

.....I DON'T MIND THE RAIN (= A me non importa la pioggia!)

.....I HAVE A MIND TO GO OUT FOR HALF AN HOUR (= Ho intenzione di uscire permezz'ora)

.....I DON'T REMEMBER...MY MIND IS COMPLETELY (*kempli:tli*) BLANK (*blàenk*) (= Nonricordo... la mia mente è assolutamente vuota)

OUT OF SIGHT, OUT OF MIND ! (= "Lontano dagli occhi, lontano dal cuore! / ...letteralmente... Fuori dalla vista, fuori dalla mente)

Frasi per esercizio di COMPrensione, e RETROVERSIONE

I'd like to invite (<i>invàit</i>) Mary for dinner, but she's a vegetarian (<i>vedzetàerien</i>)... What can I cook for her? She doesn't eat meat (<i>mì:t</i>), but she eats fish (<i>fish</i>). We like fish, Let's eat fish with her!	Vorrei invitare Mary a pranzo, ma è vegetariana Cosa posso cucinare per lei? Non mangia carne, ma mangia il pesce. A noi piace il pesce. Mangiamo il pesce con lei!
Today is a holiday, I'd like to rest, but there's always something to do, either (<i>àith^e*</i>) in the garden, or in the garage (<i>gàeradz</i>). Would't you like to tidy up the garden, while I wash the car?	Oggi è festa, vorrei riposarmi, ma c'è sempre qualcosa da fare, o in giardino, o in garage. Non vorresti pulire il giardino, mentre io lavo la macchina?
Today the weather is bad...It's raining ... The children are restless.. Would you mind taking them out to the cinema?	Oggi il tempo è brutto...piove... I bimbi sono irrequieti... Ti piacerebbe portarli fuori al cinema?
Last year we visited (<i>vìzìtid</i>) Ireland (<i>àe*lend</i>), and this year we'd like to visit Scotland (<i>scòtlend</i>).. Are you coming with us? It would be wonderful, we'd like to come very much, but we have no holidays this summer!	L'anno scorso abbiamo visitato l'Irlanda, e quest'anno vorremmo visitare la Scozia... Venite con noi? Sarebbe bellissimo, ci piacerebbe moltissimo venire, ma non abbiamo ferie quest'anno!

Impariamo Vocabolario, e pronuncia!

Visitare = TO VISIT (<i>vìzìt</i>)	L'anno scorso = LAST YEAR (<i>lástiè:*</i>)
Riposare = TO REST (<i>rèst</i>)	Irrequieto = RESTLESS (<i>rèstles</i>)
Riordinare/Pulire = TO TIDY UP (<i>tàidiàp</i>)	Estate = SUMMER (<i>sàme*</i>)
Lavare = TO WASH (<i>uòsh</i>)	Ferie/Vacanze = HOLIDAYS (<i>hòlideiz</i>)
Cucinare = TO COOK (<i>kùk</i>)	Carne = MEAT (<i>mì:t</i>)
Invitare = TO INVITE (<i>invàit</i>)	Pesce = FISH (<i>fish</i>)